

Ciclo Sinfónico 06

21, 22 y 23 de noviembre de 2025

Ludwig van Beethoven *Concierto para violín
y orquesta en Re mayor, op. 61*

Sofiya Gubaidúlina *Poema-fábula*

Dmitri Shostakóvich *Sinfonía núm. 9 en Mi bemol
mayor, op. 70*

Elim Chan *Directora*

Frank Peter Zimmermann *Violín*

**Orquesta Nacional
de España**



David Afkham
Director titular y artístico

Félix Palomero
Director técnico
de la OCNE

Josep Pons
Director honorario

**Miguel Ángel
García Cañamero**
Director del CNE

Ciclo Sinfónico 06

Orquesta Nacional de España

Elim Chan

Directora

Frank Peter Zimmermann

Violín

PRIMERA PARTE

Ludwig van Beethoven (1770-1827)

Concierto para violín y orquesta en Re mayor, op. 61 [42']

I. Allegro ma non troppo

II. Larghetto

III. Rondo: Allegro

SEGUNDA PARTE

Sofiya Gubaidúlina (1931-2025)

Poema-fábula [12']

Dmitri Shostakóvich (1906-1975)

Sinfonía núm. 9 en Mi bemol mayor, op. 70 [27']

I. Allegro

II. Moderato

III. Presto

IV. Largo

V. Allegretto

Vi **21** y Sá **22** NOV 19:30H

Do **23** NOV 11:30H

Duraciones aproximadas

Auditorio Nacional de Música
Sala Sinfónica

Radio Clásica (RNE) emitirá
en directo el concierto del
domingo 23 de noviembre.

TRAS EL TELÓN DE ACERO

Afinidades encadenadas

Más de tres décadas transcurrieron entre el último concierto para violín de Mozart (K.219, 1775) y su sucesor natural, el único compuesto por Beethoven, gestado en los dos últimos meses de 1806. El abismo entre ellos es, por tanto, inmenso, con la circunstancia añadida de que el salzburgués compuso el suyo con tan solo diecinueve años, mientras que el alemán había franqueado ya con creces la treintena y, sobre todo, había dejado atrás la *Sinfonía «Heroica»*, la obra que lo trastocó todo a su paso. Beethoven había tocado la viola en su juventud, lo que le permitió conocer las peculiaridades de los instrumentos de cuerda, tan diferentes de las del piano, del que fue un consumado virtuoso y su principal banco de pruebas para su permanente evolución estilística, como da fe la secuencia de 32 sonatas que, casi como un cuaderno de bitácora, nos muestran paso a paso su inagotable afán de experimentación, plasmado casi en igual medida en sus cuartetos de cuerda, que encajan como un guante en los tres períodos beethovenianos propuestos inicialmente por Wilhelm von Lenz.

De cara a la composición del *Concierto para violín* también fue importante, por supuesto, el bagaje adquirido con sus conciertos para piano, concebidos para lucimiento propio los cuatro primeros, ya concluidos cuando afrontó la obra que acabaría siendo su opus 61. El lirismo del más reciente, el *Cuarto*, compuesto también en 1806, y que se había adentrado por una senda muy diferente de la recorrida por los tres anteriores, parece permear una partitura que desdeña casi por completo el virtuosismo, ya que prefiere primar abiertamente, por el contrario, su naturaleza más lírica. Los dos temas principales del *Allegro ma non troppo* inicial son melodías muy sencillas, en las que priman los grados conjuntos y los valores largos. Y los cuatro solitarios golpes de timbal del comienzo (la heterodoxia beethoveniana acaba siempre asomando antes o después y aquí lo hace desde

el primer momento) funcionan casi como los latidos iniciales de un organismo decidido a mantenerlos impasiblemente de principio a fin. Canta el violín y la orquesta lo arropa, o viceversa: ella expone esos dos temas que ella ha presentado al comienzo y el instrumento va trenzando sencillos arpeggios a su alrededor. Sería también difícil encontrar otro concierto violinístico en el que la sucesión de sencillas escalas tenga un papel tan determinante.

El fagot, que ya había dejado oír su voz con claridad después de la cadencia, acrecienta su protagonismo en el *Larghetto* central, de una intimidad casi camerística y de nuevo con el violín haciendo gala de su faceta más *cantabile*. Es sólo en el *Rondo* final donde asistimos a algo parecido a lo que podríamos llamar el lucimiento del violín solista, con pasajes más exigentes técnicamente en forma de *bariolages* y dobles cuerdas, aunque sin renunciar tampoco aquí a las escalas. La partitura autógrafa muestra con claridad los cambios introducidos por Beethoven en la parte solista después del estreno en el Theater an der Wien el 23 de diciembre de 1806, tocado «sin ensayos previos» y a primera vista por su dedicatario, Franz Clement, si damos crédito a Alexander Wheelock Thayer. Con su tendencia natural a los juegos de palabras y al buen humor cuando había amigos de por medio, el manuscrito aparece encabezado por la siguiente frase: «Concerto par Clemenza pour Clement, primo Violino / e direttore al theatro a vienna / Dal L. v. Bthvn. 1806».

Beethoven fue siempre un referente de Dmitri Shostakóvich, que tenía colgado un retrato suyo en un lugar preferente de su estudio: su ejemplo guio la composición de sus sinfonías y sus cuartetos de cuerda, *Gran fuga* incluida. El compositor polaco Krzysztof Meyer nos ha contado cómo, en una visita a su apartamento, en el que había dos pianos, Shostakóvich le propuso tocar esta obra descoyuntada y visionaria, en la que, según una crítica aparecida en la *Allgemeine musikalische Zeitung* en 1826, imperaba «una confusión babilónica», con una música «que podría haber sido disfrutada quizá por marroquíes». «Tú tocas el primer violín y la viola en ese piano y yo toco en este otro las partes del segundo violín y el violonchelo», sugirió Shostakóvich a su amigo. Pero Meyer le dijo que cómo iban a hacerlo teniendo tan solo una partitura, a lo que el autor de *La nariz* respondió con toda naturalidad: «Está bien así, yo tocaré de memoria».

Atrapada entre dos obras devastadoras, ambas en modo menor y con una enorme ambición sustantiva (*Octava y Décima sinfonías*), la *Novena* de Shostakóvich huye por completo de dramas y, casi en la línea de su juvenil *Concierto para piano y trompeta*, asoma pícaramente entre ambos colosos como un dechado de ingenio, humor y concisión, desprovista por completo de pompa o de retórica, rozando la perfección formal con una partitura de cuño clásico —luminosa, optimista y esencial— que renunció a completar una trilogía de sinfonías bélicas. A pesar de que los primeros meses de 1945 no fueron tampoco fáciles para él (en una carta a su amigo Isaak Glikman le confesó que «de seis de la mañana a seis de la tarde carezco de las dos comodidades básicas: agua y luz. [...] Las lámparas de queroseno iluminan poco, tengo mal la vista y los nervios hechos trizas debido a esta oscuridad»). De ahí que llame aún más la atención el carácter soleado de esta sinfonía, completada el 30 de agosto de 1945 y preestrenada en una versión para piano a cuatro manos con Sviátoslav Ríjter. Como no cantaba ditirámbicamente, como algunos habían esperado, la gran victoria soviética sobre los nazis, sembró el desconcierto entre críticos, jerarcas y colegas, incluido Yevgueni Mravinski, que dirigió el estreno orquestal el 3 de noviembre de ese mismo año y que la despachó como un retrato del «convencionalismo burgués». Menos mal que otros sí que dieron en el clavo, como demuestra esta entrada, fechada el 21 de septiembre, en el diario de Gavriil Popov: «Mitia acaba de venir a verme. Ha tocado su *Novena sinfonía* [...]. Transparente, muchísima luz y aire. *Tutti* maravillosos, temas claros (el primer tema del primer movimiento es puro Mozart). Real, literalmente, es Mozart. [...] Todo está lleno de emoción. Un último movimiento maravilloso, lleno de alegría de vivir, brillantez y agudeza de ingenio. ¡Bien hecho, Mitia!». El compositor, haciendo gala de su habitual ironía, afirmaría luego: «Mi *Octava sinfonía* era pseudotrágica. Y la *Novena* es pseudocómica». Que vengan luego los exégetas a interpretarlo.

Sofiya Gubaidúlina, que nos dejó el pasado 13 de marzo, llegó a Moscú desde su Tartaristán natal en 1952 y en su examen final del Conservatorio, Shostakóvich fue uno de los miembros del jurado que le concedió la máxima calificación. Ella siempre recordaría lo que le dijo en un encuentro privado: «Sea usted misma. No tenga miedo de ser usted

misma. Mi deseo es que siga avanzando por su propio camino incorrecto». Estaba anticipando que la música de esta joven no sería del gusto de la todopoderosa Unión de Compositores, como así sucedió. Ya exiliada en Alemania, ella recordó cómo, tras la afiliación de Shostakóvich al Partido Comunista en 1960, «nuestra desilusión no conoció límites», pero también tuvo palabras de empatía para su mentor: «Ahora me doy cuenta de que las circunstancias en las que vivió fueron insufriblemente crueles, más de lo que nadie debería soportar. Había sobrevivido a las pruebas más exigentes, pero cuando se permitía relajarse, sucumbía a la debilidad. Pero yo lo acepto, porque lo veo como el dolor personificado, el epítome de la tragedia y el terror de nuestros tiempos».

Aún vivía Shostakóvich y Gubaidúlina no había abandonado la Unión Soviética cuando compuso en 1971 su *Poéma-skazka*, una obra breve creada para un programa de radio e inspirada en *El trocito de tiza*, un cuento para niños del escritor checo Miloš Macourek. Cedámosle a ella la palabra: «Me gustó tanto el cuento y me pareció tan simbólico del destino de un artista que llegué a tener una relación muy personal con esta obra. La tiza sueña con que dibujará castillos maravillosos, hermosos jardines con pabellones y el mar. Pero, día tras día, la tiza se ve obligada a escribir palabras aburridas, números y formas geométricas en la pizarra. Y mientras los niños siguen creciendo día tras día, la tiza se vuelve cada vez más pequeña. Su desesperación no para de crecer y pierde la esperanza de poder dibujar alguna vez el sol o el mar. Pronto es ya tan pequeña que ya no puede utilizarse en clase y la tiran. Después de eso, la tiza se ve sumida de nuevo en una total oscuridad y piensa que ha muerto. Pero lo que parecía ser la oscuridad de la muerte resulta ser el bolsillo del pantalón de un niño. Su mano saca la tiza a la luz del día y empieza a dibujar castillos, jardines y pabellones, y el mar con el sol sobre el asfalto. La tiza se siente tan feliz que ni siquiera se da cuenta de que está desintegrándose mientras dibuja este mundo tan hermoso».

Luis Gago

Biografías



© Simon Pauly

Elim Chan Directora

Elim Chan se caracteriza por su precisión cristalina y su vehemente expresividad, y es una de las artistas más demandadas de su generación. Fue directora principal de la Orquesta Sinfónica de Amberes entre 2019 y 2024 y directora invitada principal de la Real Orquesta Nacional Escocesa entre 2018 y 2023. Abrió los Proms en 2024 con la Orquesta Sinfónica de la BBC y el pasado verano dirigió Last Nighth of the Proms. Durante la presente temporada 25/26, Chan tiene en la agenda dirigir orquestas como la del Concertgebouw, la Filarmonía de Nueva York, la Filarmonía de Los Ángeles, la Orquesta de Cleveland, la Sinfónica de Londres, la Sinfónica de Toronto, la Orquesta Estatal de Dresde, la Filarmonía de Luxemburgo y la Orquesta de París. También durante la presente temporada debuta con la Orquesta de Filadelfia, la Filarmonía de Múnich, la Orquesta de la Ópera de Zúrich, la Sinfónica de Bamberg y la Orquesta Sinfónica de Montreal. Nacida en Hong Kong, Elim Chan estudió en el Smith College de Massachusetts y en la Universidad de Michigan. Fue la primera mujer en ganar el Concurso de Dirección Donatella Flick, en 2014, y durante la siguiente temporada trabajó estrechamente con Valery Gergiev como asistente de dirección de la Orquesta Sinfónica de Londres.



© Irène Zandl,
Hänssler Classic

Frank Peter Zimmermann Violín

Frank Peter Zimmermann es uno de los violinistas más importantes de su generación, y posee una gran musicalidad, brillante técnica y una perspicaz inteligencia. A lo largo de más de cuatro décadas ha trabajado con las orquestas y directores más relevantes, y ha estado en escenarios y festivales por todo el mundo. De la temporada 25/26 destacan sus compromisos con la Orquesta Filarmonica de Berlín, la Sinfónica de Boston y la Orquesta de París, todas bajo la dirección de Dima Slobodeniouk; será artista residente en París con la Orquesta Nacional y con la Filarmonía de Radio Francia, y tocará también con la Orquesta Estatal de Dresde y Daniele Gatti, la Orquesta del Concertgebouw y Rafael Payare, con la Orquesta de la Gewandhaus y Alan Gilbert, y con la Filarmonica della Scala y Daniele Gatti, entre otras. En 2010 fundó el Trio Zimmermann con el violista Antoine Tamestit y el chelista Christian Poltéra, con los que ofrece recitales de manera regular y ha publicado importantes grabaciones. Por su parte, Zimmermann tiene una notable y premiada discografía que, desde Bach a Ligeti, incluye prácticamente todo el repertorio concertístico de violín. Toca el Stradivarius «Lady Inchiquin» (1711), cedido amablemente por la *Kunstsammlung Nordrhein-Westfalen*, Düsseldorf.

Orquesta Nacional de España

David Afkham
Director titular y artístico

Félix Palomero
Director técnico

Josep Pons
Director honorario

Violines primeros

Miguel Colom (concertino)
Valerie Steenken (concertino)
Joan Espina Dea (solista)
Kremena Gancheva Kaykamdjozova (solista)
Ane Matxain Galdós (ayuda de solista)
Georgy Vasilenko (ayuda de solista)
Miguel Ángel Alonso Martínez
Laura Balboa García
Laura Calderón López
Antonio Cárdenas Plaza
Raquel Hernando Sanz
Ana Llorens Moreno
Pablo Martín Acevedo
Rosa María Núñez Florencio
Stefano Postinghel
M^a del Mar Rodríguez Cartagena
Krzysztof Wisniewski
María Mesropian Badalian*
Sara Molina Castellote*
Iván Mula Horcajo*

Violines segundos

Laura Salcedo Rubio (solista)
Alejandra Navarro Aguilar (solista)
Mario Jesús Pérez Blanco (ayuda de solista)
Jone de la Fuente Gorostiza (ayuda de solista)
Juan Manuel Ambroa Martín
Nuria Bonet Majó
Iván David Cañete Molina
José Enguñados López
Javier Gallego Jiménez

Sei Morishima
Luminita Nenita
Elsa Sánchez Sánchez
Celia Bueno Puente*
Virginia González Leonhardt*
David Ortega Sales*
María Assumpta Pons Casas*
Agnes Viola Probst*
Marta Roca Alonso*

Violas

Silvina Álvarez Grigolatto (solista)
Alicia Salas Ruiz (solista)
Cristina Pozas Tarapiella (ayuda de solista)
Martí Varela Navarro (ayuda de solista)
Joaquín Arias Fernández
Carl Barriga Blesch
Alberto Javier Cid Fernández
Alberto Clé Esperón
Paula García Morales
M^a Paz Herrero Limón
Julia Jiménez Peláez
Lorena Otero Rodrigo
Irene Val Baños
Sergio Vigara González*

Violonchelos

Joaquín Fernández Díaz (solista)
Montserrat Egea Tapetado (solista)
Josep Trescolí Sanz (ayuda de solista)
Javier Martínez Campos (ayuda de solista)
Alberto Alonso Pérez
Mariana Cores Gomendio
Enrique Ferrández Rivera
Adam Hunter Rae
Nerea Martín Aguirre
Mireya Peñarroja Segovia
Carlos Sánchez Muñoz
Gabriel Sevilla Martínez

Contrabajos

Antonio García Araque (solista)
Guillermo Sánchez Lluch (solista)
Julio Pastor Sanchis (ayuda de solista)
Jorge Martínez Campos (ayuda de solista)

Laura Asensio López
Ramón Mascarós Villar
Pablo Múzquiz Pérez-Seoane
Luis Navidad Serrano
Bárbara Veiga Martínez

Flautas

José Sotorres Juan (solista)
Álvaro Octavio Díaz (solista)
Pablo Alcántara Martínez
Miguel Ángel Angulo Cruz
Marta Santamaría Llavall (piccolo)

Oboes

Víctor Manuel Ánchel Estebas (solista)
Robert Silla Aguado (solista)
Luis Auión Pérez (solista)*
Ramón Puchades Marcilla
José María Ferrero de la Asunción (corno inglés)

Clarinetes

Enrique Pérez Piquer (solista)
Javier Balaguer Doménech (solista)
Ángel Belda Amorós
Carlos Casadó Tarín (requinto)
Eduardo Raimundo Beltrán (clarinete bajo)

Fagotes

José Masiá Gómez (solista)
Miguel Alcocer Cosín
Vicente J. Palomares Gómez
Miguel José Simó Peris

Trompas

Salvador Navarro Martínez (solista)
Pedro Jorge García (solista)
Javier Bonet Manrique (ayuda de solista)
Eduardo Redondo Gil (ayuda de solista)
Pedro Blanco González (ayuda de solista)*
Carlos Malonda Atienzar
Alberto Menéndez Escribano
José Rosell Esterelles
Carles Espí Martínez*

Trompetas

Manuel Blanco Gómez-Limón (solista)
Adán Delgado Illada
Josep Gómez Alemany
Vicente Martínez Andrés
Juan Antonio Martínez Escribano

Trombones

Edmundo José Vidal Vidal (solista)
Juan Carlos Matamoros Cuenca (solista)
Jordi Navarro Martín
Daniel Quiles Cascant
Francisco Guillén Gil (trombón bajo)

Tuba

José Francisco Martínez Antón (ayuda de solista)

Percusión

Juanjo Guillem Piqueras (solista)
Rafael Gálvez Laguna (solista)
Joan Castelló i Aràndiga (solista)
Antonio Martín Aranda (ayuda de solista)
Alberto Román Martínez

Arpas

Coline-Marie Orliac (solista)
Céline Corinne Christine Landelle (solista)*

Piano

Miguel Ángel Castro Martín*

Escenario

Juan Rodríguez López
Jorge Martín Ojeda
María Antonia de León de la Fuente

Archivo Orquesta y Coro Nacionales de España

Ricardo Gutiérrez Montero
Saray Bermúdez Brunet

*Profesor/a invitado/a

Próximos conciertos

Orquesta y Coro Nacionales de España

Sinfónico 07

28, 29 y 30 de noviembre

Gustav Mahler *Blumine*

Òscar Colomina *VISITACION[e]S**

Alban Berg *Tres piezas para orquesta, op. 6*

Gustav Mahler *Sinfonía núm. 10, Adagio*

David Afkham Director **Jone Martínez** Soprano
Orquesta Nacional de España

* Estreno absoluto. Obra encargo de la Orquesta y Coro Nacionales de España

Satélite 06

5 de diciembre

Johannes Brahms *Un réquiem alemán, op. 45*
(versión para dos pianos)

Miguel Ángel García Cañamero Director
Sergio Espejo Piano **Sebastián Mariné** Piano
Coro Nacional de España

Satélite 07

10 de diciembre

Johann Sebastian Bach *Alles nur nach Gottes Willen, BWV 72*
Johann Sebastian Bach *Ich bin ein guter Hirt, BWV 85*
Johann Sebastian Bach *Allein zu dir, Herr Jesu Christ, BWV 33*

Paloma Friedhoff Soprano **Beatriz Oleaga** Mezzosoprano
Ariel Hernández Tenor **Enrique Sánchez Ramos** Barítono
Víctor Ánchel Oboe **José María Ferrero** Oboe
Joan Espina Violín **Ane Matxain** Violín **Alejandra Navarro** Violín
Sei Morishima Violín **Paula García** Viola
Josep Trescolí Violonchelo **Guillermo Sánchez** Contrabajo
Daniel Oyarzabal Clave y Órgano **Josetxu Obregón** Dirección y Violonchelo piccolo

Sinfónico 08

12, 13 y 14 de diciembre

Ludwig van Beethoven *Concierto para piano y orquesta núm. 3 en Do menor, op. 37*
Germaine Tailleferre *Concertino para arpa y orquesta*
Arthur Honegger *Sinfonía núm. 3, H.186 «Litúrgica»*

David Afkham Director
Paul Lewis Piano **Coline-Marie Orliac** Arpa
Orquesta Nacional de España

S.M. la Reina

Presidencia de Honor

La Orquesta y Coro Nacionales de España está integrada en el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, del Ministerio de Cultura. La Orquesta Nacional de España pertenece a la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS).

Programas de mano

Desde el día anterior al concierto pueden descargarse los programas en <https://ocne.mcu.es/publicaciones/programas-de-mano/temporada-25-26>. Los textos cantados sujetos a derechos de propiedad intelectual permanecerán en la página web solamente los días del concierto. Las biografías de los artistas han sido facilitadas por sus agentes y la Orquesta y Coro Nacionales de España no puede responsabilizarse de sus contenidos, así como tampoco de los artículos firmados.

Día de concierto

Puntualidad

Una vez comenzado el concierto no se permitirá el acceso a la sala, salvo en las pausas autorizadas al efecto.

En la sala

Fotos y grabaciones. Les informamos de que no está permitido realizar fotografías ni grabaciones durante la interpretación y les rogamos que silencien sus dispositivos electrónicos.

Teléfonos móviles. En atención a los artistas y público, se ruega silencien los teléfonos móviles y eviten cualquier ruido que pueda perjudicar la audición de la música y el respeto de los silencios.

Venta de entradas

Auditorio Nacional de Música y teatros del INAEM

Venta telefónica 902 22 49 49 / 910 88 32 78

(lunes a domingo de 10.00 a 22.00 h)

Venta electrónica www.entradasinaem.es

Más información

Teléfono 91 337 02 30

Web <http://ocne.mcu.es>



Joaquín Sorolla Bastida

Proyecto de decoración de la escalera de la Casa Sorolla, 1910-1911.
Óleo sobre lienzo.

© Fundación Museo Sorolla

Equipo técnico

Félix Palomero

Director técnico

Belén Pascual

Directora adjunta

Elena Martín

Gerente

Mónica Lorenzo

Coordinadora artística

Miguel Sánchez

Departamento artístico

Ana Albarellos

Directora de comunicación

Isabel Sánchez

Departamento de comunicación

Miguel Rodríguez

Coordinador de producción (área de escenario)

Isabel Frontón

Coordinadora técnica del CNE

Edmundo Vidal

Secretario técnico de la ONE

Rogelio Igualada

Área socioeducativa

Montserrat Calles

Patricia Ortega-Villaizán

Producción

Gerencia

María Morcillo

Rosario Laín

David Cano-Cortés

Administración

María del Prado

Rodríguez

Contratación

Montserrat Morato

Paloma Medina

Pilar Ruíz

Pablo Solans

Secretarías técnicas y de dirección

Begoña Álvarez

Marta Álvarez

Públicos

Daniel Jáñez

Alumno en prácticas del Máster Gestión Cultural ICCMU

Síguenos en

X Instagram Telegram @ocnesp

Facebook @OrquestayCoroNacionalesdeEspana

YouTube @orquestaycoro



MINISTERIO
DE CULTURA

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

ORQUESTA Y CORO NACIONALES
DE ESPAÑA

